# Эпиграммы. Марциал

***Гекуба

Рыдайте жалостно, руками бейте в груди,
Парисовым судом несчастливые люди.

Хор

Привыкли мы к слезам, мы плачем десять лет
Когда Приамов сын, начало наших бед,
Из древ сея горы суда себе построил
И греков грабежем и нас обеспокоил.
Десятью видели мы снег поверх бугров,
Что лесу лишены, побитым для гробов костров.
Десятью в робости хлеб сеял сельский житель.
По вся дни им и нам был страшен победитель.
Теперь нам новой плач, несчастным, настает.
Рыдайте, идучи царице вашей вслед.

Гекуба

Сообщницы моей напасти и печали,
Что горесть мне нести в несчастьи помогали,
Насыпьте, бедные, коль горестны часы!
Троянской с кровью прах в растрепанны власы.
Спустивши платье с плеч, все руки обнажайте
И до утробы плоть ударам подвергайте,
Какой остался нам, уже плененным, стыд:
Не к браку нам беречь покрытой тела вид.
Терзайте грудь, лице в отчаяньи терзайте.
Приятен мне сей вид; царице подражайте.
Все плачи прежние старайтесь превышать;
Рыдайте, как есть долг о Гекторе рыдать.

Хор

Растрепаны власы, и узлы все разбиты.
Горячим пепелом главы у всех покрыты.

Гекуба

Возьмите в горсти прах. Вам только можно взять,
Что вам оставила десятилетня рать.
Ударьте ныне все в нагие сильно плечи.
Печаль, произнеси прегорестные речи.
Ретейски берега, распространяйте вой.
Ты, эхо скучное, в пещерах под горой
Не только повторяй слова речей последни,
Но целой бедных вопль стенания передни.
О море, небеса, вам должно здесь внимать!
Мы ныне начали о Гекторе рыдать.

Хор

Тебя, тебя в слезах, о Гектор, поминаем
И плечи, язвами покрытые, терзаем.
Тебя родившая багровы груди рвет,
Из поврежденных вновь ран прежних кровь течет.
О столп отечества, о рока воспятитель!
Плечами был ты нам своими Покровитель.
(63 -131)

2

Раздранный Гектор здесь страшил коней ахейских.
(423 -424)
3

Расторгни смертны узы, Гектор,
Раздвинь земное недро,
Карай Уликса;
Одна твоя к тому довольна тень
Оружием гремит
И на ахейский флот бросает хищный пламень!
(690-693)

1
Дивишься, что не дам тебе стихов моих?
Боюсь, чтобы ты мне не подарил своих.
(V, 73)
2
Когда себя хранил от яду Митридат,
По вся дни принимал в своей он пище яд;
Ты, Цинна, у себя всегда не доедаешь
И тем предостеречь себя от гладу чаешь.
(V, 76)
3
В тополовой тени гуляя муравей
В прилипчивой смоле увяз ногой своей.
Хотя он у людей был в жизнь свою презрен,
По смерти в ентаре у них же стал почтен.
(VI, 15)
4
Зачем я на жене богатой не женюсь?
Я выйти за жену богатую боюсь.
Всегда муж должен быть жене своей главою,
То будут завсегда равны между собою.
(VIII, 12)
5
О имя, купно с розами рожденно!
Тобой зовется лета часть прекрасна.
Ты сладко, как цветы и мед Иблейский
И как пресладкий нектар на Олимпе.
Тобою бы желал назваться отрок,
Зевесов виночерпец.
(IХ, II)

6
На белых волосах у Аппия зима
И лето на глазах, горящих от вина,
Как пьет, то по носу фиалки расцветают
И точно тем весны средину представляют.
Как в осень щоки все брусники полны зрелой.
Не всяк ли видит год изображен тут целой!***